

SEMINAIRE DE PHENICIEN

BIANCO Miriam

(Université de Toulouse II - Jean Jaurès)

2 et 4 mai 2018

UNIVERSITE DE LIEGE

(UR- MONDES ANCIENS)

Carte	3
Bibliographie sélective	4
Texte 1 - Pointe de flèche - Barouk - BM 136753	6
Texte 2 - Inscription du sarcophage d' 'Aḥīrōm - KAI 1	7
Texte 3 - Cippes de Malte - KAI 47	12
Texte 4 - Inscription de Yeḥīmilk - KAI 4	13
Texte 5 - Inscription de Tabnît - KAI 13	15
Texte 6 - Chypre - Limassol - KAI 31	16
Texte 7 - Inscription fitr fr Ma'sub - KAI 19 - (Oum el-'Amed(?)	17
Table paléographique I « ALTBYBLISCH UND ALTPHÖNIZISCH »	18
Table paléographique II « BYBLISCH UND PHÖNIZISCH »	19
Table paléographique IV « PUNISCH »	20

Carte



Bibliographie sélective

Grammaires

- Harris Z. H., 1936, *A Grammar of the Phoenician Language* (American Oriental Series 8), New Haven, CT.
- Friedrich J. & Röllig W., 1999 (3rd, nouvelle édition revue par Maria Giulia Amadasi Guzzo), *Phönizisch-Punische Grammatik*, AnOr 55, Roma.
- van den Branden A., 1969, *Grammaire phénicienne*, Beyrouth.
- Segert S., 1976, *A Grammar of Phoenician and Punic*, Bibliotheca Orientalis 34, München.
- Fuentes Estanol M. J., 1997, *Manual de gramática fenicia*, Barcelona (en catalan).
- Cunchillos J.-L. & Zamora J.-A., 2000 (2nd), *Gramática Fenicia Elemental*, CSIC, Madrid.
- Krahmalkov C. R., 2001, *A Phoenician-Punic Grammar*, Handbuch der Orientalistik I/54, Leiden/Boston/Köln.
- Jongeling K. & Kerr R. M., 2005, *Late Punic Epigraphy: an Introduction to the Study of Neo-Punic and Latino-Punic Inscriptions*, Tübingen.
- Jongeling K., 2008, *Handbook of Neo-Punic Inscriptions*, Tübingen.

Abrégés de grammaire

- Segert S., 2007, « Phoenician and Punic Morphology », in Kaye A. S. (ed.), *Morphologie of Asia an Africa*, Winoma Lake, Chap. 3, p. 75-85.
- Hackett J. A., 2008, « Phoenician and Punic », in Woodard R. D., *The Ancient Languages of Syria-Palestine and Arabia*, Cambridge, Chap. 4, p. 82-102.
- Rölling W., 2011, « Phoenician and Punic », in Weninger S. (ed.), *The Semitic Languages, An International Handbook*, HSK 36, Berlin/Boston, chap. 21, p. 472-479.
- Gzella H., 2011, « Phoenician », in Gzella H. (ed.), *Languages from the World of the Bible*. Berlin/New York, p. 55-75.

Dictionnaires

- Tomback R. S., 1978, *A Comparative Semitic Lexicon of the Phoenician and Punic Languages*, Missoula, Montant.
- Fuentes Estañol M. J., 1980, *Vocabulario fenicio*, Biblioteca Fenicia 1, Barcelona.
- Hoftijzer J. et Jongeling K., 1995, *Dictionary of the North-West Semitic Inscriptions*, Handbuch der Orientalistik, I/21, Leiden.
- Krahmalkov C.R., 2000, *Phoenician – Punic Dictionary*, OLA 90, Leuven.

Onomastique

- Benz F. L., 1972; *Personal Names in the Phoenician and Punic Inscriptions. A Catalog, Grammatical Study and Glossary of Elements*, Studia Pohl 8, Rome.
- Jongeling K., 1984, *Names in Neo-Punic Inscriptions*, Groningen.
- Jongeling K., 1994, *North-African Names from Latin Sources*, Leiden.

Écriture

- Peckham J. B., 1968, *The Development of the Late Phoenician Scripts* (HSSeries 20), Cambridge, Mass.
- Naveh J., 1982, *Early History of the Alphabet: An Introduction to West Semitic epigraphy and palaeography*, Jerusalem.
- Sass B., 1988, *The Genesis of the Alphabet and its Development in the second millennium B.C.*, Ägypten und Altes Testament 13, Wiesbaden.
- Sass B., 2005, *The Alphabet at the Turn of the Millennium. The West Semitic Alphabet ca. 1150–850 BCE; the Antiquity of the Arabian, Greek and Phrygian Alphabets*, Tel Aviv.

Recueils et corpora

- CIS = *Corpus Inscriptionum Semiticarum, Pars Prima. Inscriptiones Phoenicias continentis*, Paris, 1881 et ss.
- RÉS = *Répertoire d'épigraphie sémitique*, Paris, 1900 et ss.
- Lidzbarski M., 1902-1915, *Ephemeris für nordsemitische Epigraphik, I-III*, Giessen.
- TSSI III = Gibson, J. C. L., 1982, *Textbook of Syrian Semitic Inscriptions, III. Phoenician Inscriptions*, Oxford.
- KAI = Donner H. et Röllig W., 1962-1964, 1971-1976³, *Kanaanäische und Aramäische Inschriften, I-III*, Wiesbaden.
- KAI² = Donner, H. et Röllig, W., 2002, *Kanaanäische und Aramäische Inschriften, Vol. 1*. Wiesbaden.
- Kerr R. M., 2010, *Latino-Punic Epigraphy: A descriptive study of the inscriptions* (Forschungen zum Alten Testament 2. Reihe, 42), Tübingen.

Essais de vocalisation

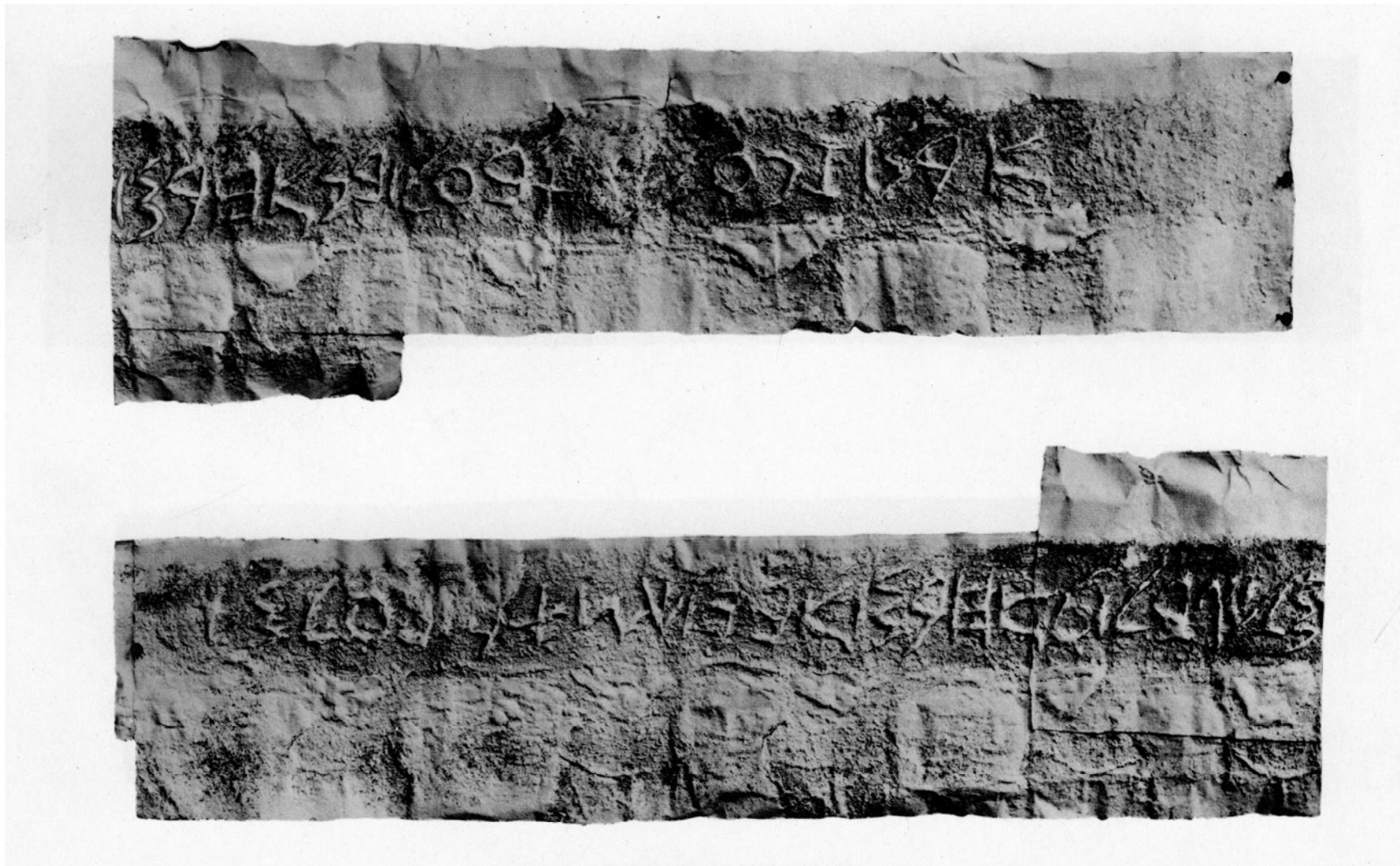
- Haelewyck J.-Cl., 2008, « L'inscription phénicienne du sarcophage d'Ahiram : Un essai de vocalisation », *Res Antiquae* 5, p. 439-450.
- Haelewyck J.-Cl., 2011, « L'inscription phénicienne de Tabnit (KAI 13), Essai de vocalisation », *Res Antiquae* 8, p. 151-162.
- Haelewyck J.-Cl., 2012, « The Phoenician Inscription of Eshmunazar, An Attempt at Vocalization », *Babelao* 1, p. 77-98.

Études spécifiques :

- Szzyrmer M., 1967, *Les passages puniques en transcription latine dans le « Poenulus » de Plaute*, Etude et commentaires vol. LXV, Paris.
- Steele Ph. M., 2013, « Phoenician », in Steele Ph. M., *A Linguistic History of Ancient Cyprus, The Non-Greek Languages, and their Relations with Greek, c.1600–300 BC*, Cambridge, chap. 3, p. 173-234.
- Holmstedt R. D. & Schade A. (ed.), 2013, *Linguistic Studies in Phoenician. In Memory of J. Brian Peckham*, Winona Lake, Indiana.

Texte 1 - Pointe de flèche - Barouk - BM 136753





Revers de l'estampage (après réflexion selon un axe vertical) d'après Dussaud R., 1924, « les inscriptions phéniciennes du tombeau d'Ahiiram », *Syria* 5, pl. XXXIX.



Revers de l'estampage (après réflexion selon un axe vertical) d'après Dussaud R., 1924, « les inscriptions phéniciennes du tombeau d'Ahiaram », *Syria* 5, pl. XXXX.



Revers de l'estampage (après réflexion selon un axe vertical) d'après Dussaud R., 1924, « les inscriptions phéniciennes du tombeau d'Ahirom », *Syria* 5, pl. XXXXI.

Texte 3 - Cippes de Malte - KAI 47

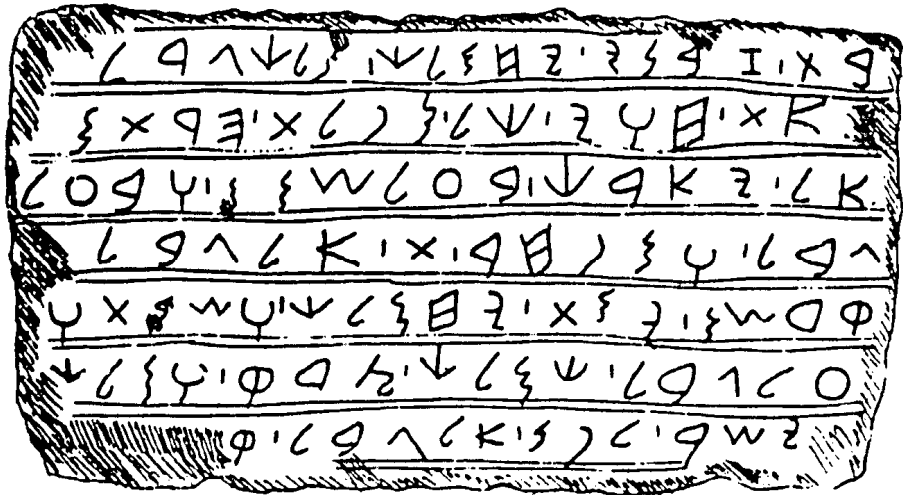


détail des inscriptions :

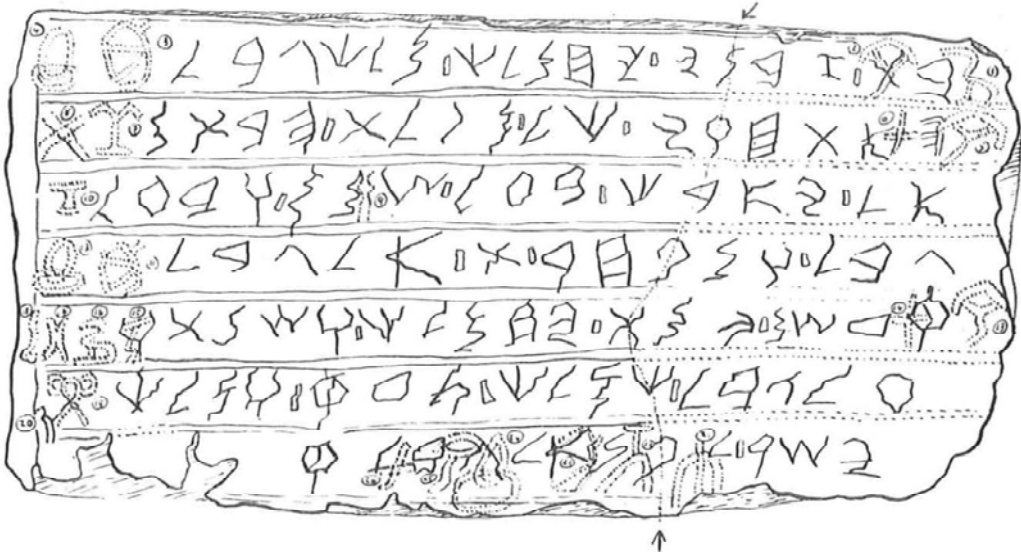


9a54 ƙ9ƚ 609699 646559 ƙ6
 9449 7ƙ7 ƙ1ƙ79 7ƙ9907990
 0447 97ƙ99069944 97ƙ6954
 4599746

Texte 4 - Inscription de Yehimilk - KAI 4

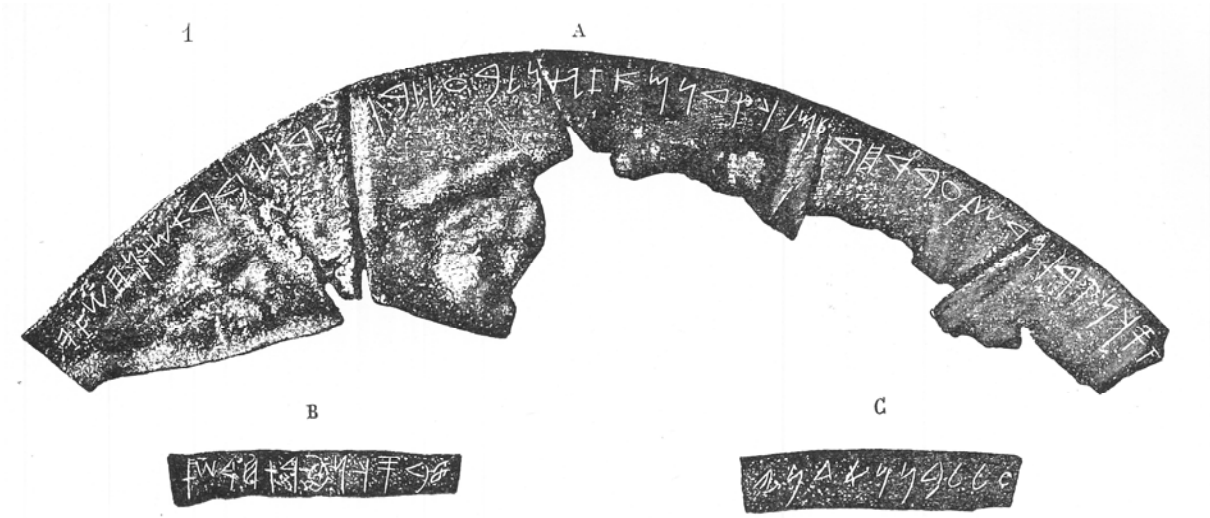
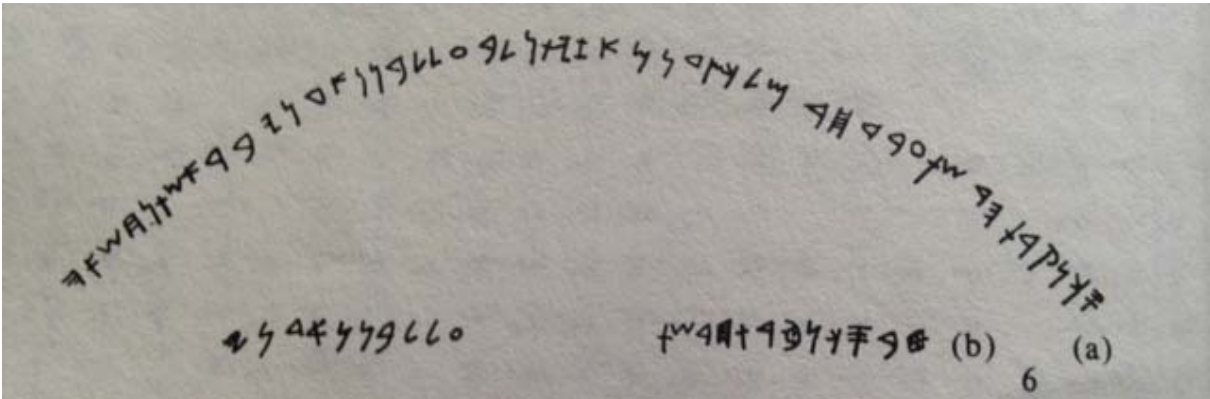


Texte 4 - Inscription de Yehimilk - KAI 4

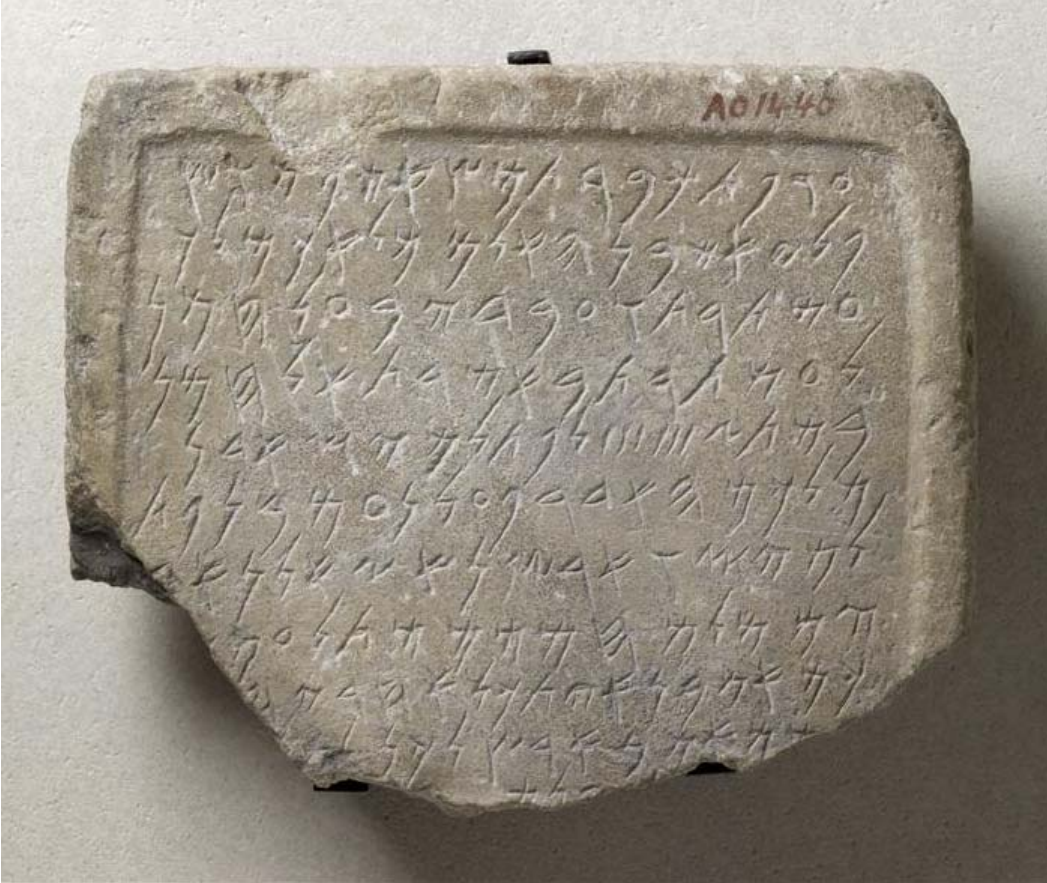
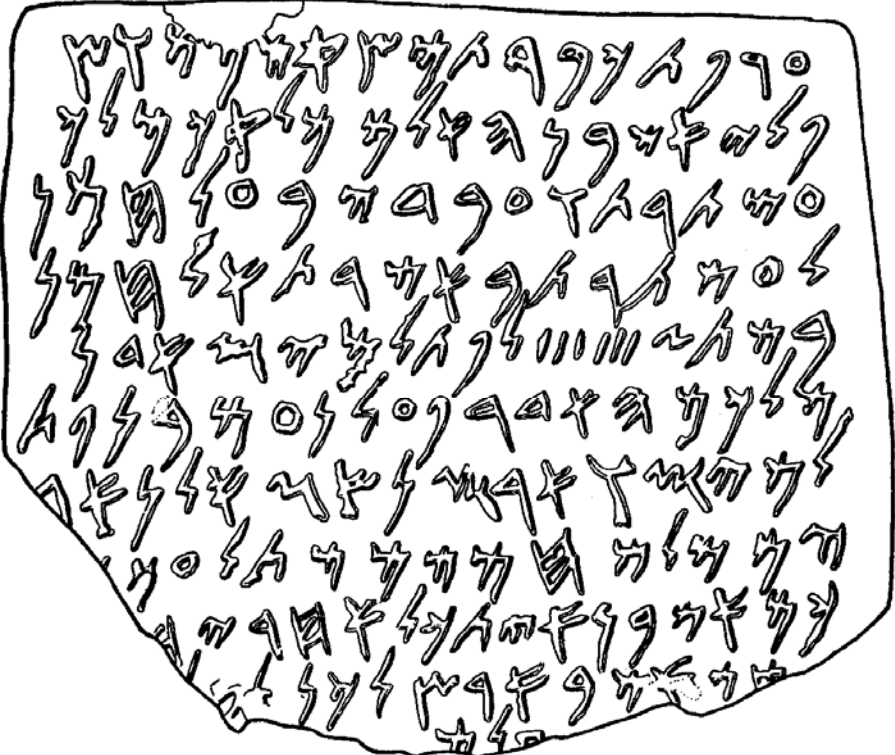


Facsimilé publié dans Gibson J. C. L., 1982, Textbook of Syrian Semitic Inscriptions, Volume III, Phoenician Inscriptions, planche, fig. 9.

Texte 6 - Chypre - Limassol - KAI 31



Texte 7 - Inscription dite de Ma'sub - KAI 19 - (Oum el-'Amed ?)



II. BYBLISCH UND PHÖNIZISCH

	Sohn d. Siptibai um 500 v. Chr.	Byblos 13 5. Jh. v. Chr.	Jahawmilk 5. Jh. v. Chr.	Batno'm um 350 v. Chr.	Byblos KAI 12 2. Jh. v. Chr.?	Tabnit / Esmun'azor 6.-5. Jh. v. Chr.	Sidon RÉS 930 3. Jh. v. Chr.?	Ma'gub 222 v. Chr.	Umm el-'Amed 3.-2. Jh. v. Chr.	Tyros KAI 17 2. Jh. v. Chr.	Malta KAI 47 3.-2. Jh. v. Chr.	Zypern 4.-3. Jh. v. Chr.	Griechenland 4.-3. Jh. v. Chr.	Delos Syria 6 um 150 v. Chr.
o	𐤌 𐤍	𐤌 𐤍	𐤌 𐤍	𐤌	𐤌𐤍	𐤌	𐤌	𐤌𐤐	𐤌	𐤌	𐤌	𐤌 𐤍	𐤌𐤍𐤎	
b	𐤁 𐤂	𐤁 𐤂	𐤁	𐤁	𐤁	𐤁	𐤁	𐤁	𐤁𐤁	𐤁	𐤁	𐤁 𐤂	𐤁	𐤁
g	𐤃 𐤄	𐤃	𐤃	𐤃	𐤃	𐤃	𐤃	𐤃	𐤃𐤃	𐤃	𐤃	𐤃	𐤃	𐤃
d	𐤅	𐤅𐤆	𐤅 𐤆	𐤅	𐤅	𐤅	𐤅	𐤅	𐤅𐤆	𐤅	𐤅	𐤅 𐤆	𐤅	𐤅
h	𐤇 𐤈	𐤇𐤈	𐤇 𐤈	𐤇	𐤇𐤈	𐤇𐤈	𐤇	𐤇	𐤇𐤈	𐤇	𐤇	𐤇	𐤇	𐤇
w	𐤉 𐤊	𐤉𐤊	𐤉 𐤊	𐤉	𐤉	𐤉	𐤉	𐤉	𐤉	𐤉	𐤉	𐤉	𐤉	𐤉
z	𐤋 𐤌	𐤋 𐤌	𐤋 𐤌	𐤋	𐤋	𐤋	𐤋	𐤋	𐤋	𐤋	𐤋	𐤋 𐤌 𐤍	𐤋 𐤌 𐤍	𐤋
h	𐤏	𐤏𐤐	𐤏𐤐	𐤏	𐤏	𐤏	𐤏	𐤏	𐤏	𐤏	𐤏	𐤏 𐤐	𐤏𐤐	𐤏
t	𐤑	𐤑	𐤑	𐤑	𐤑	𐤑	𐤑	𐤑	𐤑	𐤑	𐤑	𐤑	𐤑	𐤑
j	𐤒 𐤓	𐤒 𐤓	𐤒 𐤓	𐤒	𐤒	𐤒	𐤒	𐤒	𐤒	𐤒	𐤒	𐤒 𐤓 𐤔	𐤒 𐤓 𐤔	𐤒
k	𐤔 𐤕	𐤔 𐤕	𐤔 𐤕	𐤔	𐤔	𐤔	𐤔	𐤔	𐤔	𐤔	𐤔	𐤔 𐤕	𐤔 𐤕	𐤔
l	𐤖 𐤗	𐤖 𐤗	𐤖 𐤗	𐤖	𐤖	𐤖	𐤖	𐤖	𐤖	𐤖	𐤖	𐤖 𐤗	𐤖 𐤗	𐤖
m	𐤘 𐤙	𐤘 𐤙	𐤘 𐤙	𐤘	𐤘	𐤘	𐤘	𐤘	𐤘	𐤘	𐤘	𐤘 𐤙	𐤘 𐤙	𐤘
n	𐤚 𐤛	𐤚 𐤛	𐤚 𐤛	𐤚	𐤚	𐤚	𐤚	𐤚	𐤚	𐤚	𐤚	𐤚	𐤚	𐤚
s		𐤜 𐤝 𐤞	𐤜	𐤜	𐤜	𐤜	𐤜	𐤜	𐤜	𐤜	𐤜	𐤜	𐤜	𐤜
c	𐤟 𐤠	𐤟 𐤠	𐤟 𐤠	𐤟	𐤟	𐤟	𐤟	𐤟	𐤟	𐤟	𐤟	𐤟 𐤠	𐤟	𐤟
p	𐤡 𐤢	𐤡 𐤢	𐤡	𐤡	𐤡	𐤡	𐤡	𐤡	𐤡	𐤡	𐤡	𐤡	𐤡	𐤡
s	𐤣 𐤤	𐤣 𐤤	𐤣 𐤤	𐤣	𐤣	𐤣	𐤣	𐤣	𐤣	𐤣	𐤣	𐤣	𐤣	𐤣
q	𐤥 𐤦	𐤥 𐤦	𐤥 𐤦	𐤥	𐤥	𐤥	𐤥	𐤥	𐤥	𐤥	𐤥	𐤥 𐤦	𐤥	𐤥
r	𐤧 𐤨	𐤧 𐤨	𐤧	𐤧	𐤧	𐤧	𐤧	𐤧	𐤧	𐤧	𐤧	𐤧 𐤨	𐤧	𐤧
sk	𐤩 𐤪	𐤩 𐤪	𐤩	𐤩	𐤩	𐤩	𐤩	𐤩	𐤩	𐤩	𐤩	𐤩 𐤪	𐤩	𐤩
t	𐤬 𐤭	𐤬 𐤭	𐤬	𐤬	𐤬	𐤬	𐤬	𐤬	𐤬	𐤬	𐤬	𐤬	𐤬	𐤬

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14

IV. PUNISCH

	CIS 5510 Ende 5. Jh. v. Chr.	Hisp. 2 5.-4. Jh. v. Chr.	ICO Sard. 39 4. Jh. v. Chr.	Marsaille Ende 4. Jh. v. Chr.	CIS 5523 3. Jh. v. Chr.	Malta. Ben Isa 4. Jh. v. Chr.	Gaulos KAI 62 3.-2. Jh. v. Chr.	Karthago 3.-2. Jh. v. Chr.	Karth. KAI 89 2. Jh. v. Chr.	Sard. KAI 66 2. Jh. v. Chr.	Hisp. 5 2. Jh. v. Chr.	El-Hofra um 150 v. Chr.	Thugga KAI 101 Ende 2. Jh. v. Chr.	Thugga KAI 100 Ende 2. Jh. v. Chr.	Bitin KAI 173 2. Jh. n. Chr.
u		⌘	⌘	⌘	⌘	⌘	⌘	⌘	⌘	⌘	⌘	⌘	⌘	⌘	⌘
o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o
g	g	g	g	g	g	g	g	g	g	g	g	g	g	g	g
d	d	d	d	d	d	d	d	d	d	d	d	d	d	d	d
h	h	h	h	h	h	h	h	h	h	h	h	h	h	h	h
w	w	w	w	w	w	w	w	w	w	w	w	w	w	w	w
n	n	n	n	n	n	n	n	n	n	n	n	n	n	n	n
h	h	h	h	h	h	h	h	h	h	h	h	h	h	h	h
t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t
j	j	j	j	j	j	j	j	j	j	j	j	j	j	j	j
k	k	k	k	k	k	k	k	k	k	k	k	k	k	k	k
l	l	l	l	l	l	l	l	l	l	l	l	l	l	l	l
m	m	m	m	m	m	m	m	m	m	m	m	m	m	m	m
n	n	n	n	n	n	n	n	n	n	n	n	n	n	n	n
s	s	s	s	s	s	s	s	s	s	s	s	s	s	s	s
c	c	c	c	c	c	c	c	c	c	c	c	c	c	c	c
p	p	p	p	p	p	p	p	p	p	p	p	p	p	p	p
s	s	s	s	s	s	s	s	s	s	s	s	s	s	s	s
q	q	q	q	q	q	q	q	q	q	q	q	q	q	q	q
r	r	r	r	r	r	r	r	r	r	r	r	r	r	r	r
e	e	e	e	e	e	e	e	e	e	e	e	e	e	e	e
t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15